

## BEWARE OF FORECLOSURE RESCUE SCAMS - HELP IS FREE!

- There is never a fee to get assistance or information about Making Home Affordable from your lender or a [HUD-approved housing counselor](#).
- Beware of any person or organization that asks you to pay a fee in exchange for housing counseling services or modification of a delinquent loan. *Do not pay - walk away!*
- Beware of anyone who says they can "save" your home if you sign or transfer over the deed to your house. Do not sign over the deed to your property to any organization or individual unless you are working directly with your mortgage company to forgive your debt.
- Never submit your mortgage payments to anyone other than your mortgage company without their approval.

The Obama Administration has launched a coordinated effort across federal and state government and the private sector to target mortgage loan modification fraud and foreclosure rescue scams that threaten to hurt American homeowners and prevent them from getting the help they need during these challenging times. [Click here for more information.](#)

<http://makinghomeaffordable.gov/>

Contact the Homeowner's HOPE™ Hotline: (888) 995-HOPE

### ADVERTENCIA

**Tenga Cuidado con las Estafas de Rescate de Ejecución Hipotecaria – ¡La Ayuda es Gratis!**

- La asistencia proporcionada por su prestador o un consejero de vivienda aprobado por [el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de E.E. U.U.](#), (HUD por sus siglas en inglés) sobre el programa Making Home Affordable es totalmente gratuita.
- Tenga mucho cuidado con personas u organizaciones que le pidan dinero para darle asesoramiento o para modificarle un préstamo moroso. No pague – ¡Aléjese de esta persona!
- Tenga cuidado con personas que le dicen que ellos pueden "salvar" su casa si usted firma o les transfiere la escritura de su propiedad. No traspase la escritura a ninguna organización o individuo a menos que usted esté trabajando directamente con su banco hipotecario para perdonar su deuda.
- Nunca haga sus pagos hipotecarios mensuales a nadie que no sea su banco hipotecario sin que ellos lo aprueben de antemano.

<http://makinghomeaffordable.gov/spanish/>